سورة الإنشقاق

Surah Al-Inshiqaq

The Sundering · Arabic with transliteration

SURAH 84 · 25 AYAHS · MAKKI

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنشَقَّتْ ﴿١﴾

84:1 Itha alssamao inshaqqat

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٢﴾

84:2 Waathinat lirabbiha wahuqqat

وَإِذَا ٱلْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٣﴾

84:3 Waitha alardu muddat

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٤﴾

84:4 Waalqat ma feeha watakhallat

وَأَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ﴿٥﴾

84:5 Waathinat lirabbiha wahuqqat

يَـٰٓأَيُّهَا ٱلْإِنسَـٰنُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَـٰقِيهِ ﴿٦﴾

84:6 Ya ayyuha alinsanu innaka kadihun ila rabbika kadhan famulaqeehi

فَأَمَّا مَنْ أُوتِىَ كِتَـٰبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ ﴿٧﴾

84:7 Faama man ootiya kitabahu biyameenihi

فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا ﴿٨﴾

84:8 Fasawfa yuhasabu hisaban yaseeran

وَيَنقَلِبُ إِلَىٰٓ أَهْلِهِۦ مَسْرُورًا ﴿٩﴾

84:9 Wayanqalibu ila ahlihi masrooran

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَٰبَهُۥ وَرَآءَ ظَهْرِهِۦ ﴿١٠﴾

84:10 Waamma man ootiya kitabahu waraa thahrihi

فَسَوْفَ يَدْعُواْ ثُبُورًا ﴿١١﴾

84:11 Fasawfa yadʿoo thubooran

وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا ﴿١٢﴾

84:12 Wayasla saʿeeran

إِنَّهُۥ كَانَ فِيٓ أَهْلِهِۦ مَسْرُورًا ﴿١٣﴾

84:13 Innahu kana fee ahlihi masrooran

إِنَّهُۥ ظَنَّ أَن لَّن يَحُورَ ﴿١٤﴾

84:14 Innahu thanna an lan yahoora

بَلَىٰٓ إِنَّ رَبَّهُۥ كَانَ بِهِۦ بَصِيرًا ﴿١٥﴾

84:15 Bala inna rabbahu kana bihi baseeran

فَلَآ أُقْسِمُ بِٱلشَّفَقِ ﴿١٦﴾

84:16 Fala oqsimu bialshshafaqi

وَٱلَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ﴿١٧﴾

84:17 Waallayli wama wasaqa

وَٱلْقَمَرِ إِذَا ٱتَّسَقَ ﴿١٨﴾

84:18 Waalqamari itha ittasaqa

لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ ﴿١٩﴾

84:19 Latarkabunna tabaqan ʿan tabaqin

فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾

84:20 Fama lahum la yuminoona

وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ ٱلْقُرْءَانُ لَا يَسْجُدُونَ ۩ ﴿٢١﴾

84:21 Waitha quria ʿalayhimu alquranu la yasjudoona

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾

84:22 Bali allatheena kafaroo yukaththiboona

وَٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾

84:23 WaAllahu aʿlamu bima yooʿoona

فَبَشِّرْهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾

84:24 Fabashshirhum biʿathabin aleemin

إِلَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

84:25 Illa allatheena amanoo waʿamiloo alssalihati lahum ajrun ghayru mamnoonin

Surah Al-Inshiqaq. Read it online with audio, and tap any word to hear it, at readsurah.com/surah/al-inshiqaq.

Arabic text: Tanzil Project (tanzil.net), CC BY 3.0, unmodified. Transliteration: Tanzil.net.

Free to print and share for non-commercial use, including in classes and mosques. Please do not alter the text.

PLEASE DO NOT REMOVE OR CHANGE THIS COPYRIGHT BLOCK

==========

Tanzil Quran Text (Uthmani, Version 1.1)
Copyright (C) 2007-2026 Tanzil Project
License: Creative Commons Attribution 3.0
This copy of the Quran text is carefully produced, highly
verified and continuously monitored by a group of specialists
at Tanzil Project.
TERMS OF USE:
- Permission is granted to copy and distribute verbatim copies
of this text, but CHANGING IT IS NOT ALLOWED.
- This Quran text can be used in any website or application,
provided that its source (Tanzil Project) is clearly indicated,
and a link is made to tanzil.net to enable users to keep
track of changes.
- This copyright notice shall be included in all verbatim copies
of the text, and shall be reproduced appropriately in all files
derived from or containing substantial portion of this text.
Please check updates at: http://tanzil.net/updates/

==========

Quran Translation
Name: Transliteration
Translator: English Transliteration
Language: English
ID: en.transliteration
Last Update: September 6, 2010
Source: Tanzil.net
